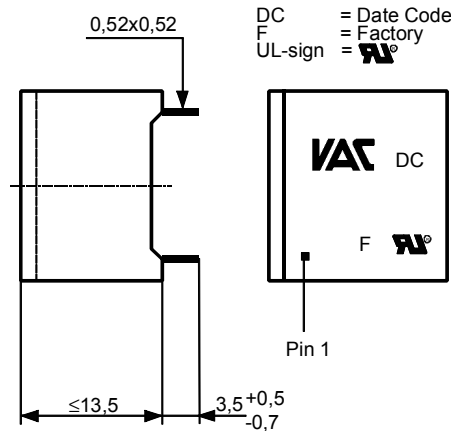
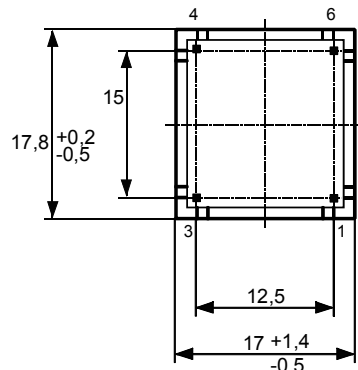
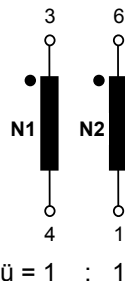


K-Nr.: 19567
K-no.:
Zündübertrager / Ignition Transformer
Datum: 06.06.2005
Date:
Kunde:
Customer
Kd. Sach Nr.:
Customers part no.:
Seite 1 **von** 1
Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c
Mechanical outline General Tolerances

Anschlüsse:
Connections:

Toleranz der Stiftabstände $\pm 0,2$ mm
(Tolerances grid distance)

DC = Date Code
F = Factory
UL-sign = 
Beschriftung:
inscription
 DC
4721X012
UL-sign F

Anschlußschema:
Schematic diagram

Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Richtwerte):
Operational data/characteristic data (nominal values):
 $R_{Cu1} = 0,75 \Omega$
 $R_{Cu2} = 0,8 \Omega$
 $C_k = 110 \text{ pF}$
 $\int U_2 dt \geq 250 \mu Vs$
 $U_{is, eff} = 220 \text{ V}$
Umgebungstemperatur/ambient temperature: -25°C...+85°C

Lagertemperatur/storage temperature: -40°C...+85°C

Prüfung: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)
Inspection

1) (V)	M3014:	$U_{p, eff} = 2,5 \text{ kV}, 2 \text{ s},$	N1 gegen/to N2
2) (AQL 1/S4)	M3024:	$U_{TA, eff} \geq 300 \text{ V}$	
3) (AQL 0,25)	M3011/1:	$L_1 \geq 1,4 \text{ mH}, f = 10 \text{ kHz},$	$I_{AC, eff} = 10 \text{ mA}$
4) (V)	M3011/6:	Polarität / Übersetzungsverhältnis: Polarity / Turns ratio:	Toleranz $\pm 5\%$ Tolerance
5) (AQL 1/S4)	M3011/2:	$L_{S1} \leq 4 \mu H^*$ (N2 kurzgeschlossen/short circuited)	$f = 100 \text{ kHz}, U_{AC, eff} = 100 \text{ mV}$

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur
Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

*vorläufig/preliminary

Weitere Vorschriften: Gehäusewerkstoff und Gießharz UL-gelistet
Applicable documents: Housing material and casting resin UL-listed

Datum	Name	Index	Änderung
06.06.05	Tr.	80	Mechanical outline: marking with UL-sign. AA 494
18.08.99	Tr.	80	Maßbild geändert, Außenmaßtoleranz von $17 + 1 - 0,5$ auf $17 + 1,4 - 0,5$. Umstellung auf arabische Zahlen.
			Endprüfung durch Prüfung ersetzt. M-Blatt-Bezeichnungen ergänzt.

Hrsg.: KB-FB FT
editor
Bearb.: Tr
designer
KB-PM B: Kei.
check
freig.: Tr.
released

Weitergabe sowie Vervielfältigung dieser Unterlage, Verwertung und Mitteilung ihres Inhalts nicht gestattet, soweit nicht ausdrücklich zugestanden. Zuwiderhandlungen verpflichten zu Schadenersatz. Alle Rechte für den Fall der Patenterteilung oder GM-Eintragung vorbehalten

Copying of this document, disclosing it to third parties or using the contents there for any purposes without express written authorization by use illegally forbidden.
Any offenders are liable to pay all relevant damages.